



Asamblea General

Distr. limitada
19 de noviembre de 1999
Español
Original: inglés

Quincuagésimo cuarto período de sesiones

Quinta Comisión

Temas 121 y 155 del programa

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001

Informe de la Comisión de Derecho Internacional sobre la labor realizada en su 51º período de sesiones

Informe de la Comisión de Derecho Internacional sobre la labor realizada en su 51º período de sesiones

Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/C.6/54/L.7/Rev.1

Exposición presentada por el Secretario General de conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General

1. En su 36ª sesión, celebrada el 19 de noviembre de 1999, la Sexta Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.6/54/L.7/Rev.1. En el documento A/C.6/54/L.21 la Comisión tuvo ante sí una exposición sobre las consecuencias para el presupuesto por programas de ese proyecto de resolución.

A. Solicitudes contenidas en el proyecto de resolución

2. En virtud de los párrafos 10 y 11 de la parte dispositiva del proyecto de resolución A/C.6/54/L.7/Rev.1, la Asamblea General:

a) Decidiría, sin perjuicio de una decisión futura, que el siguiente período de sesiones de la Comisión de Derecho Internacional se celebrara en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra del 1º de mayo al 9 de junio y del 10 de julio al 18 de agosto de 2000;

b) Pediría a la Comisión que adoptara medidas de conformidad con el párrafo 639 de su informe¹.

B. Antecedentes

3. En cumplimiento de la petición formulada por la Asamblea General en su resolución 53/206, de 18 de diciembre de 1998, la Comisión de Derecho Internacional examinó las ventajas y los inconvenientes de celebrar períodos de sesiones divididos a partir de 2000. En su 51º período de sesiones, la Comisión expresó la opinión de que la división del período de sesiones permitiría realizar la labor preparatoria durante los períodos de sesiones de tal manera que la segunda parte de un período de sesiones dividido fuera más productiva y citó varios ejemplos para apoyar ese punto de vista².

4. La Comisión también expresó la opinión de que la división del período de sesiones haría que se incrementara la asistencia y contribuiría así a las ventajas que, según se

pensaba en un principio, se obtendrían del hecho de que los miembros no estuvieran dedicados a tiempo completo a la labor de la Comisión, y que la experiencia pasada, de un período de sesiones dividido en 1998 había confirmado esa opinión³.

5. La Comisión señaló que todo incremento de costos ocasionado por un período de sesiones dividido quedaría más que compensado por la mayor productividad, según muestran los análisis basados en los resultados, y que podrían lograrse economías reorganizando el programa de trabajo del período de sesiones dividido, de forma que una o dos semanas, al final de la primera parte del período de sesiones y/o al comienzo de la segunda parte del período de sesiones pudieran dedicarse exclusivamente a las reuniones que requiriesen la asistencia de un número limitado de miembros de la Comisión. La Comisión afirmó asimismo que pondría en práctica esas disposiciones en el año 2000⁴.

C. Relación de las solicitudes propuestas con el plan de mediano plazo para el período 1998–2001 y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001

6. La solicitud de la Asamblea General mencionada en el párrafo 2 *supra* está relacionada con las actividades previstas en el subprograma 4.3, Desarrollo progresivo y codificación del derecho internacional, del programa 4, Asuntos jurídicos, y el programa 27, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y servicios de conferencias, del plan de mediano plazo para el período 1998–2001⁵, y con la sección 8, Asuntos jurídicos, y la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y servicios de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001⁶. No se necesitarán modificaciones de los programas mencionados a consecuencia de las actividades solicitadas en el proyecto de resolución.

D. Necesidades adicionales para el bienio 2000–2001

7. En el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001 se han previsto fondos para la celebración de dos períodos de sesiones de 12 semanas de duración en Ginebra y un período de sesiones en 2000 y otro en 2001. Las necesidades para los honorarios y los viajes de los miembros de la Comisión y los viajes de los funcionarios de la Secretaría para los dos períodos de sesiones de

12 semanas de duración en Ginebra se calcularon en 1.961.200 dólares.

8. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución, la Comisión celebraría un período de sesiones dividido de 12 semanas de duración en Ginebra, del 1º de mayo al 9 de junio y del 10 de julio al 18 de agosto de 2000. La celebración de un período de sesiones dividido tendría como consecuencia gastos adicionales para viajes del Presidente y los miembros de la Comisión (90.000 dólares) y los viajes y dietas de los funcionarios de la Secretaría (15.200 dólares).

E. Posibilidades de absorción de los gastos

9. La prestación de servicios sustantivos a los dos períodos de sesiones de 12 semanas de duración de la Comisión de Derecho Internacional se ha incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001. No obstante, no hay créditos previstos para las necesidades adicionales relacionadas con la celebración de dos períodos de sesiones divididos.

10. En cuanto a las necesidades para servicios de conferencias, el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001 incluye créditos, no solamente para las reuniones que ya están previstas en el calendario de conferencias, sino también para las reuniones que han de añadirse más adelante debido a decisiones de la Asamblea General, siempre y cuando el número y la distribución de las reuniones corresponda a los planes de años anteriores. Sobre esta base, se prevé que no se necesitarán recursos adicionales para la prestación de servicios de conferencias a la Comisión.

F. Fondo para imprevistos

11. Se recordará que, en virtud del procedimiento establecido por la Asamblea General en su resolución 41/213, de 19 de diciembre de 1986, se establece un fondo para imprevistos en cada bienio destinado a cubrir los gastos adicionales que surjan como resultado de los mandatos legislativos para los cuales no se hayan previsto fondos en el presupuesto por programas. De acuerdo con el mismo procedimiento, si se proponen gastos adicionales que superen la cuantía de los recursos disponibles en el fondo para imprevistos, esas actividades sólo podrán llevarse a cabo si se reasignan recursos antes destinados a esferas de baja prioridad o si se modifican las actividades existentes. De lo contrario, las actividades adicionales deberán

aplazarse hasta un bienio posterior. Al final del período de sesiones en curso se presentará a la Asamblea una exposición consolidada de todas las consecuencias para el presupuesto por programas y las estimaciones revisadas.

G. Resumen

12. Por consiguiente, si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución A/C.6/54/L.7/Rev.1, se necesitaría un monto adicional de 105.200 dólares en la sección 8, Asuntos jurídicos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001.

Notas

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 10 y correcciones (A/54/10 y Corr.1 y 2).*

² *Ibíd.*, párr. 636.

³ *Ibíd.*, párr. 637.

⁴ *Ibíd.*, párr. 639.

⁵ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo tercer período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/53/6/Rev.1).*

⁶ *Ibíd.*, quincuagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/54/6/Rev.1), vol. II.
